

川劇

44

4 長 生 殿

長 生 殿

重慶市戲曲
工作委員會編

*

重慶人民出版社出版
(重慶李子壩建設新村91号)

重慶市書刊出版業營業許可証出字1号

重慶市印制公司印刷
新華書店重慶發行所發行

*

开本850×1168. 1/64 印張 $\frac{15}{8}$ 字数15千
1957年3月第1版第1次印刷
印数1—21,000

出 版



为了滿足厂礦文娛活動的需要和廣大的川剧爱好者的要求，我們征得重慶市文化事業管理局戲曲工作委員會的同意，把重慶市几年來整理研究的川剧剧本擇要分輯出版。

川剧的剧目是異常丰富的。它富有民間藝術的特點，可是有更多的剧目还保存在老藝人的記憶里，由他們口傳心授，沒有用書本的形式流傳下來或固定下來。

这里所选的剧本是在毛主席“百花齐放，推陈出新”的正確指示和中央的戲曲改革方針下，緊緊依靠了川剧藝人，經過深入的發掘，多次的研討、整理和修改而成的。

虽則如此，但傳統戲曲的整理和修改，是一件相当複雜、繁重的工作，同時是一件創造性的工作。所以这些剧本的整理和修改，虽然經過一些重大的努力，还不算是最后的定本，因而也就有別於“川剧叢刊”的本子。

希望廣大的川剧工作者、川剧爱好者提出意見，以便提供有關方面研究参考，使川剧能在現有的基礎上獲得進一步的發展和提高。

長 生 殿

(乞巧起埋玉止)

(胡 琴)

重慶市川劇院演出本

場次：	第一場	乞 巧
	第二場	興 兵
	第三場	夜 怨
	第四場	絮 閣
	第五場	破 關
	第六場	驚 變
	第七場	罵 賊
	第八場	埋 玉

人物：

唐明皇——(生)簡称“皇”

楊玉环——(旦)簡称“楊”

梅 妃——(旦)簡称“梅”

雷海青——(老生)簡称“海”

陈元礼——(淨)簡称“元”

安祿山——(武生)簡称“安”

高力士——(丑)簡称“高”

裴力士——(小生)簡称“裴”

哥舒翰——(老生)簡称“哥”

念奴、永兴、尉宝林、尉宝岱、裴光庭、

四降臣

一 乞 巧

(音乐声中,幕开)

(宮女甲、乙、丙、丁四人上,陈設打扫)

甲: 年年在乞,

乙: 天天在禱,

丙: 你我終身終世,

丁: 到头总不得一巧。

甲、乙: 唉,是这样看將起來,

丙、丁: 一概尽是虛謬!

(侍女永兴、念奴同上)

永、念：娘娘駕到。

众宮女：(同跪)奴婢接駕。

(楊玉环隨众宮女上)

楊：(唱“二黃一字”)宮庭夜月秋光冷，忽听階下寒蛩鳴。乞巧天孫解愁悶，願君王与玉环百歲同衾。

(玉环和侍女、宮女等同下)

(唐明皇和高力士、宮監等上，明皇微醉)

皇：哈哈，哈哈……

(唱“么板”)秋光燦碧沉沉万籟声靜，望銀河映北斗点綴双星。(內有笑声，轉“一字”)順着風忽听得笑声漸近，听声音不多远只隔花蔭。(架桥)

(白)高力士，前去問來，何人在此发笑？

高：是。(对內)宮人听着：何人在此发笑？

內：(答)楊娘娘在長生殿乞巧。

高：稟萬歲——

皇：知道了。

(唱)听說是楊玉环乞巧求慶，叫宮人你与王滅去紅灯。(宮監吹灯)尔等們齊退下息声肅靜，王要到長生殿去看太真。

(宮監下，明皇繞場靜听)

楊：(在內，白)信女楊玉环虔心禱告上界双星，伏乞釵盒長圓，情緣永結，勿使秋風扇冷也。

皇：(唱“老調”)但听她向双星虔誠哀懇，声声的願与王百歲同衾。

高、裴：(同叫)萬歲駕到！

(楊玉环和宮女等急上)

楊：妾妃接駕。

皇：(唱)賢妃子休參謁免把腰損，用双手摻扶起玉人卿卿。(扶起，同坐。)

妃子，夜靜更深在此則甚？

楊：今乃七夕佳期，妾妃陈設瓜果，特向天孙乞。

巧。

皇：妃子巧奪天工，何須再乞。

楊：妾聞此言，甚是惶愧。

皇：妃子，朕思牛郎織女，銀河隔斷，一年才得一会；未必似你我君妃朝夕相依。他們這一度相逢，真非容易也。

楊：陛下所言雙星別恨，使妾恹然。呢呀！（拭淚）

皇：妃子為何掉下淚來？

楊：妾想牛郎織女，雖則一年一会，却也地久天長；只恐陛下與妾恩情，不似那般久遠……

皇：妃子話說那里。朕與妃子恩情，似刀划水，如影隨形，占盡人間風流，享盡塵寰富貴；未必那天上雙星，似朕和卿也。

（唱“么板”）朕和卿似鴛鴦同飛比翼，占盡了人間的風流第一；那雙星未必然如朕和你，賢妃子樂極時何得傷悲。

楊：妾自入宮幃，蒙君寵愛，六宮無比；尤恐日

久恩疎，不免白头之嘆！

皇：妃子，朕與卿恩情，非等閒可比。

楊：妾蒙陛下如此情濃，趁今夜在雙星之下，乞賜誓盟，以訂始終。

皇：如此，宮人，（宮人應聲）將花菓移到堦下去。

（宮女等陳設瓜果等物）

皇：妃子請。

楊：陛下請。

皇：（唱“西皮倒板”）攜玉手并香肩同把堦下。

（高、裴力士及眾宮女分下）

楊：（唱“四柱”）但則見銀鈎月照定皇家。

皇：（唱）但不知那雙星可還瞧下，

楊：（唱）若瞧見一定要憐憫于咱。

皇：（唱“大過板”）撩朕衣王跪在長生殿下。

楊：（唱）君妃們好一似（轉“二流”）并蒂蓮花。

皇：（唱）李隆基與妃子恩情不假。

楊：（唱）楊玉環蒙聖恩雨露霑花。

皇：（唱）但願得生生世世同床共話，

楊：（唱）比目魚連理枝共枕同榻。

皇：（唱）與天地共長久鸞鳳永跨。

楊：（唱）楊玉環有二意雙星鑒察。（齊）

皇：（白）正是：長生殿前盟私誓，問今夜有誰作証？

楊：銀河橋上站雙星，他二人可作証明。

皇：怎麼說？

楊：牛郎織女可作証明呀！

皇：啊，哈哈……（與玉環攜手下）

（宮女等同上，送明皇與玉環及搬陳設等下）

二 興 兵

（幕後馬嘶人吼聲。安祿山率兵將上）

安：（唱）統領雄兵百萬，殺叫兒地復天翻！（詩）

雄鎮邊關展異謀，漁陽鼓動統貔貅！長驅直把殺函破，直搗唐室錦龍樓！

(白)本鎮安祿山。自出鎮范陽以來，結連塞上諸蕃，現有三十二路將官，精兵百萬，任意所為，無所顧忌！圖謀唐室天下，大事可舉，朝內有國舅楊國忠，作為內應，乘此興兵入朝，夺取唐室江山，以遂我平生大願。今乃黃道吉日，眾將官！（眾應）兵發潼關！

（安祿山和眾兵將繞場，合唱“喇哪皮”）起兵范陽道，孤把雄兵調，誅殺李氏，把長安直搗！聲勢汹汹，風雨蕭蕭，金鼓齊敲，听馬嘶人嘯；問罪唐室樓阿嬌，六宮粉黛何處逃？功成早，指日多欢笑，呀，干戈聲里乐淘淘。

（眾下）

註：本場安祿山上唱：“統領雄兵……兩句曲牌，如“失岱州”劇中周遇吉唱“敗北非為……”兩句，或有稱“敗北非”者，待考

三 夜 怨

(楊玉环,八宮女上)

楊: (唱“西皮二流”)从早間万歲王駕出宮院,
燒殘了香串兒未見回还。深宮院騰暮烟天
色將晚,新月影漸移上白玉欄杆。啓文窗
卷珠帘痴望回輦,有多少私情話愁鎖春山。
問今夕可有緣承恩欢恋,睨秋水頻頻望眼
底欲穿!

(內作鸚鵡歌声:“聖駕來也!”)

(惊喜白)呀! 妻妃接駕! (看無人,見鸚
鵡)呸!

(唱)却原是鸚哥兒巧言相騙,哄得奴又添
了無限的愁煩。一徘徊一佇立空庭寂院,
冷淒淒相思怨独憑欄杆。

(永新上)

永: (念)聞听君王前殿宿,內待各自撤紅灯。

(白)啓娘娘: 万歲爺已宿在翠華西閣了。

楊：萬歲，你好薄情也！

（唱二流）整容粧剪銀燈待君回轉，又誰知
抱琵琶另向別彈，辜負了往日情百種歡戀，
到今朝只落得興味杳然。驀地里意中人無
情疎遠，他不知奴這達痴心望懸。

永：（白）娘娘，今晚萬歲偶爾未回，并非有意疎
遠娘娘，娘娘切勿傷懷！

楊：（唱）帝王家嬪妃衆心腸難辨，把一段恩愛
情陌路相看。奴這里為情牽反惹情怨，滴
盡了相思淚有誰相憐。

（念奴上）

念：（念）雪隱鶯鶯飛始見，柳藏鸚鵡語方知。

（白）娘娘，奴婢打听翠閣的事來了！

楊：怎麼說？

念：（唸“扑燈蛾”調）娘娘听啓，奴婢奏其情！

楊：快說嘛。

念：（念）悄向翠華去，時將近黃昏。忽聞密旨
遣黃門……

楊：（白）遣他何處去？

念：（念）飛鞭乘快馬，滅燭召紅裙。

楊：召那一個嘛？

念：（念）眨置東樓怨女，梅亭舊日妃嬪。

楊：（驚）呀！定是梅精了！她來也不會？

念：（念）暗中遶翠閣，須與簇擁那佳人。

永：此話果真否？

念：（念）念奴親眼見，消息探來真！

楊：如此說來，果然是梅精又得寵幸了……

（唱）聞言語心驚顫情傷意怨，這一陣不由奴肺腑痛酸，怨君王竟忘了舊日恩眷，山海盟只落得淚花兒彈。曾不記初定情長生殿苑，邀雙星永垂鑑白首偕歡；到而今驀變情俱成虛幻，說甚么釵合股盒扇團圓！奴雖然身在此心系別院，難視那東風面凍蕊花含，情虛假意瞞昧欺奴心軟，嘆韶光暗偷逝命薄紅顏。

念：（白）娘娘还不知道，奴婢听小黃門說，昨日

万歲爺在花萼楼上，私封珍珠一斛去賜他，
他不肯受，回献一詩。

楊：詩？

念：“長門自是無梳洗，何必珍珠慰寂寥。”

楊：啊！原來如此，我那里知道啊！

（唱）她那里在东楼傳箋寫怨，把珍珠暗里
傳兩地情牽。不由我寸心兒如針似剪，笑
君王把殘妝錯当嬋娟。拙鸞凰斗不过爭春
鶯燕！（架桥）

永：万歲既不忘情于她，娘娘何不迎合上意，力
劝召回，万歲爺必然喜欢，料她也不敢忘恩。

楊：哎！此話休提！

（唱）料想他自会把紅絲牽纏。又何必我重
牽反惹憎賤！（架桥）

（白）你二人同我去。

念：做咗呀？

楊：去啊！

（唱）去看她如何的逞媚承欢！（架桥）

念：娘娘不可！今夜翠閣之事，萬歲原怕娘娘知道；此時夜已三更，萬歲定已安寢，娘娘猝然前去，恐有不便。不如且請安眠，明晨再作理會。

楊：唉！也罷！

（唱）他二人恩愛情如絲纏繭，我这里寂寥寥被冷衾寒。

（同下）

四 翠 閣

（李隆基攜梅妃下馬門上）

皇：（內放“西皮倒板”）好一個陽台夢雲籠霧罩，（架橋，過場。轉“二流”）似楚襄會神女廣寒逍遙。

梅：（唱）細思量奴命薄不如烏鳥，沐朝陽伴日光朗照羽毛。

皇：（唱）非是孤往日間不來相照，怕太真知此事要起波濤。